FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Ontario — District No. 121 Waterloo North — S. District No. a — {Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 6 — {in / dans} Berlin Junction {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par J R Stouffer {Enumerator. / Enumérateur.} April 24

Page 9 — Page 9

Numbered in the order of visitation. Dwelling House.	Family or Household.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month and date of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "e" or "a" for rural or urban, as the case may be.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.)	Wage Earner. Living on own means.	Employer.	Employee.	Working on own account.	Working at trade in factory by "f" for factory, or "h" for hours, if both, as the case may be.)	Months employed at trade in factory.	Months employed at trade in home.	Months employed in other occupation than trade in factory or home.	Earnings from occupation or trade $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade), $	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.
Numérotés dans l'ordre des visites. Demeure.	Familles ou Ménage.	Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire de naissance	Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "e" pour rural et "a" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de occupation, ajoutez "r" pour retiré.)	Employé. Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant de son métier dans un shop ou à la maison. (Mettez "f" pour fabrique et "h" pour maison, selon le cas.)	Mois employé à son métier dans la fabrique.	Mois employé à son métier à la maison.	Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Gages provenant de son occupation ou métier $.	Gagnes supplémentaires. (provenant d'autre source que son occupation principale), $	Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler Anglais.	Sachant parler Français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line Ligne																																	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
70	76	Shenaman Sophia	F	W.	Head	W	may 8	1840	60	Ont Ge	—	—	English	Canadian	Methodist																		
76	76	Setterle Simon	Se	M	Head	M	Sept 28	1863	37	Ont Ge	—	—	German	Canadian	R Cath	Mar Trader			1	✓			12		1100			1	1	1	—	German	
		" Josephine	F	W	Wife	M	Mar 5	1870	28	Ont Ge	—	—	German	Canadian	R Cath													1	1	1	—	German	
72	77	Wettenstegel Wm	M	W	Head	M	Jan 26	1863	36	Ont Ge	—	—	German	Canadian	Lutheran	Clerk			1	✓			12		600			1	1	1	—	German	
		" Margaret	F	W	Wife	M	June 9	1865	36	Ont Ge	—	—	German	Canadian	Lutheran													1	1	1	—	German	
		" Margaret	F	W	Daughter	S	May 22	1897	3	Ont Ge	—	—	German	Canadian	Lutheran													—	—	—	—	German	
		Winkel John	M	W	Boarder	S	May 20	1880	20	Ont Ge	—	—	German	Canadian	Methodist	Glove Cutter			1	✓			12		300			1	1	1	—	German	
		Woelke Emma	F	W	Boarder	S	Feb 19	1879	22	Ont Ge	—	—	German	Canadian	Methodist	Fact Emp			1	✓	F		12		300			1	1	1	—	German	
78	78	Wagner Michael	M	W	Head	M	Nov 6	1857	43	Ont Ge	—	—	German	Canadian	Lutheran	Baker	—	—		1								1	1	1	—	German	
		" Sallie	F	W	Wife	M	Nov 6	1858	43	Ont Ge	—	—	German	Canadian	Lutheran	—												1	1	1	—	German	
		" Luella	F	W	Daughter	S	Dec 24	1892	18	Ont Ge	—	—	German	Canadian	Lutheran	—												1	1	1	—	German	
		" Milton	M	W	Son	S	Jan 3	1893	16	Ont Ge	—	—	German	Canadian	Lutheran	Farmer Jr			1	✓	F		12		125			1	1	1	—	German	
		" Walter	M	W	Son	S	Sept 19	1895	11	Ont Ge	—	—	German	Canadian	Lutheran	—												1	1	1	—	German	
74	80	Wagner Catherine	F	W	Domestic	S	march 17	1855	26	Ont Ge	—	—	German	Canadian	R Cath	Nurse												1	1	1	—	German	
76	82	Walz Margaret	F	W	Head	W	April 24	1842	58	Germany	1876	—	German	Canadian	R Cath													1	1	1	—	German	
		" Mary	F	W	Daughter	S	June 7	1863	37	England	"	—	German	Canadian	R Cath	Asst Cook			1	✓	F	12			250			1	1	1	—	German	
		" Magdalena	F	W	Daughter	S	Oct 22	1878	22	Ont Ge	—	—	German	Canadian	R Cath	"			1	✓	F	12			250			1	1	1	—	German	
		" Jacobi	M	W	Son	S	Feb 23	1881	20	Ont Ge	—	—	German	Canadian	R Cath	Employe			1	✓	F	12			325			1	1	1	—	German	
76	83	Moschorst Joseph	M	W	Head	M	Nov 7	1863	37	Ont Ge	—	—	German	Canadian	R Cath	Cumbmaker				1								1	1	1	—	German	
		" Catherine	F	W	Wife	M	Feb 17	1862	39	Germany	—	—	German	Canadian	Lutheran	Farm												1	1	1	—	German	
77	84	Stoffler Henry	M	W	Head	M	June 19	1873	27	Ont Ge	—	—	German	Canadian	Lutheran	Asst Cook		1		1	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	German	
		" Amelia	F	W	Wife	M	June 17	1870	30	Ont Ge	—	—	German	Canada	Lutheran	—												—	—	—	—	German	
		" Irma	F	W	Daughter	S	Jan 3	1900		Ont Ge	—	—	German	Canadian	Lutheran	—												1	1	—	—	Canadian	
		Greer Paul	Am	W	Stable	S	Nov 9	1867	33	Germany	1900	—	German	German	Lutheran	Stable Hand			1	✓	—	—	12		360			—	1	0	—	German	
		Mengco Edmund	M	W	Lodger	S	May 4	1882	18	Ont Ge	—	—	German	Canada	Lutheran	Butcher			1	✓	—	—	12		360			—	1	1	—	Canada	
		Hambold James	M	W	Lodger	S	Feb 9	1878	23	Ont Ge	—	—	English	Canadian	Methodist	Machinist			1	✓								1	1	1	—	English	
		Menger Clemens	M	W	Boarder	S	July 28	1879	21	Ont Ge	—	—	German	Canada	Lutheran	Moore												1	1	—	—	German	
		Menger Clemens	M	W	Boarder	M	June 22	1874	57	Germany	1886	—	German	Canadian	Lutheran	Cabt												1	1	1	—	German	
78	85	Fisher Frederick	M	W	Head	M	Oct 8	1848	52	Ont Ge	—	—	German	Canadian	R Cath													—	—	1	—	German	
		" Mary Ann	F	W	Daughter	S	Jan 8	1875	26	Ont Ge	—	—	German	Canadian	R Cath													1	1	—	—	German	
		Winkler Mary	F	W	Lodger	W	Dec 6	1874	27	Germany	1896	—	German	Canadian	R Cath	Asst Emp			1	✓	F	12			250			1	1	—	—	German	
		Fischer Caroline	F	W	Daughter	S	March 6	1878	22	Ont Ge	—	—	German	Canadian	R Cath	"			1	✓	F	10			150			1	1	1	—	German	
		" Emma	F	W	Daughter	S	Oct 15	1890	10	Ont Ge	—	—	German	Canada	R Cath	"			1	✓	F	12			150			1	1	1	—	German	
		" Catherine	F	W	Daughter	S	Feb 13	1883	17	Ont Ge	—	—	German	Canadian	R Cath	"			1	✓	F	12			150			1	1	1	—	German	
		" Helen	F	W	Daughter	S	Aug 24	1885	15	Ont Ge	—	—	German	Canadian	R Cath	"	X		1	✓	F	12			150			10	1	1	1	—	German	
		" Lorne	M	W	Son	S	Aug 3	1889	11	Ont Ge	—	—	German	Canadian	R Cath													—	1	1	1	—	German	
79	86	Fischer William	M	W	Head	M	March 11	1877	24	Ont Ge	—	—	German	Canadian	R Cath	Machinist				1								1	1	1	—	German	
		" Mary	F	W	Wife	M	Oct 26	1875	25	Ont Ge	—	—	German	Canadian	R Cath													—	—	—	—	German	
		" Wilfred	M	W	Son	S	May 18	1897	3	Ont Ge	—	—	German	Canadian	R Cath	—												—	—	—	—	German	
		" Malcom	M	W	Son	S	April 23	1899	1	Ont Ge	—	—	German	Canadian	R Cath	—												—	—	—	—	German	
		" Gracie	F	W	Daughter	S	Feb 8	1901	2mos	Ont Ge	—	—	German	Canadian	R Cath	—												—	—	—	—	German	